慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	メキシコ及びアルゼンチンの集団訴訟に関する法制度と運用実態の比較研究
Sub Title	Comparative analysis of class actions in Mexico and Argentina
Author	前田, 美千代(Maeda, Michiyo)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2018
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2017.)
JaLC DOI	
Abstract	本研究は, 2016 年度に学事振興資金(共同研究)の補助を受けた研究課題『ブラジルにおける消費者被害救済のための制裁的な金銭支払制度の研究』の発展研究である。ブラジル集団訴訟制度からの示唆として, (1)原告適格の拡大と公私協働, (2)合意に基づく紛争解決(集団型ADR), (3)消費者基金の創設を挙げることができ, これらの点につきメキシコとアルゼンチンの制度から相対的示唆を得ることが本研究の目的であった。原告適格について, メキシコでは, わが国の消費者庁にあたる連邦消費者保護局(PROFECO)が9割の集団訴訟を提起しており, 公的原告適格主体への依存傾向はブラジル以上に強い。これに対しアルゼンチンでは, 消費者保護法(LDC)52条の下で連邦検察庁(MPF)にも原告適格が付与されているが, 実際のところMPFは消費者事件に積極的ではなく, 消費者集団訴訟を積極的に提起しているのは利用者消費者連合(Usuarios y Consumidores Unidos)後2団体をはじめとする民間消費者団体である。ただ, 消費者団体の中には個別消費者に分配する気のない不当なものもいくつか存在する。また, これらの民間団体で働く弁護士はパートタイムで無給のプロボノが多い。集団型ADRについて, メキシコでは, 個別被害者と賠償額を特定し, かつ事業者が支払いをしたことを確認して, 裁判所の許可を経て和解する制度である。アルゼンチンでは, 最近は, 各被害者に支払うべき一定の損害賠償額について事業者と和解で合意することが多い。裁判所も個別消費者への分配額も和解の許可にあたりチェックする。消費者基金について, メキシコでは, 個別被害者と被害額が特定可能な場合のみ集団訴訟を提起するため, 消費者集団訴訟で基金は利用されない。アルゼンチンでは, 和解条項の中で基金についても定めておき, 各事件ごとにアドホックに基金が創設される。個別被害者が請求しなかった残金を消費者団体に分配するケースもある。 This research project involves continuing the collaborative work with legal professionals in Latin America (Brazil, Mexico and Argentina) in understanding the current state of Class Actions in those countries. The characteristics of Brazilian Class Actions are summarized in the following : (1) allowing standing to public entities (Prosecutor's Office, PROCONs, local governments and Attorney General of the Union), (2) redress best provided using collective alternative dispute resolution (ADR) and (3) cy-press distribution as a means of putting unclaimed class funds to their "next best use". In Mexico, 90% of class actions are commenced by Federal Attorney's Office of Consumer called "PROFECO". On the other hand, in Argentina, Federal Prosecutor's Office is reluctant to launch legal action in consumer-related cases. In both countries, collective ADR or conciliation-agreement is the most efficient way to settle the dispute. Class actions are one of the typical types of cases, along with domestic relations cases involving the division of debt/assets and child custody/support, civil rights cases, that require the court's approval for the settlement. As to cy-press distribution, they don't use it in Mexico because any class action lawsuit filed by PROFECO is on behalf of identified class members. In Argentina, they include a distribution clause in their agreement. There are cases in which the residue of a fund created by settlement was distributed to a Consumer Organization.
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2017000002-20170342

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

2018 年 4 月 2 日

2017 年度　学事振興資金（共同研究）研究成果実績報告書

研究代表者	所属	法学部	職名	准教授	補助額	1,478　千円
	氏名	前田 美千代	氏名（英語）	Michiyo Maeda		

研究課題（日本語）

メキシコ及びアルゼンチンの集団訴訟に関する法制度と運用実態の比較研究

研究課題（英訳）

Comparative Analysis of Class Actions in Mexico and Argentina

研究組織

氏　名 Name	所属・学科・職名 Affiliation, department, and position
前田美千代（Michiyo Maeda）	法学部法律学科
工藤敏隆（Toshitaka Kudo）	法学部法律学科

１．研究成果実績の概要

本研究は、2016 年度に学事振興資金（共同研究）の補助を受けた研究課題『ブラジルにおける消費者被害救済のための制裁的な金銭支払制度の研究』の発展研究である。ブラジル集団訴訟制度からの示唆として、(1)原告適格の拡大と公私協働、(2)合意に基づく紛争解決（集団型 ADR）、(3)消費者基金の創設を挙げることができ、これらの点につきメキシコとアルゼンチンの制度から相対的示唆を得ることが本研究の目的であった。原告適格について、メキシコでは、わが国の消費者庁にあたる連邦消費者保護局（PROFECO）が 9 割の集団訴訟を提起しており、公的原告適格主体への依存傾向はブラジル以上に強い。これに対しアルゼンチンでは、消費者保護法（LDC）52 条の下で連邦検察庁（MPF）にも原告適格が付与されているが、実際のところ MPF は消費者事件に積極的ではなく、消費者集団訴訟を積極的に提起しているのは利用者消費者連合（Usuarios y Consumidores Unidos）後2団体をはじめとする民間消費者団体である。ただ、消費者団体の中には個別消費者に分配する気のない不当なものもいくつか存在する。また、これらの民間団体で働く弁護士はパートタイムで無給のプロボノが多い。集団型 ADR について、メキシコでは、個別被害者と賠償額を特定し、かつ事業者が支払いをしたことを確認して、裁判所の許可を経て和解する制度である。アルゼンチンでは、最近は、各被害者に支払うべき一定の損害賠償額について事業者と和解で合意することが多い。裁判所も個別消費者への分配額も和解の許可にあたりチェックする。消費者基金について、メキシコでは、個別被害者と被害額が特定可能な場合のみ集団訴訟を提起するため、消費者集団訴訟で基金は利用されない。アルゼンチンでは、和解条項の中で基金についても定めておき、各事件ごとにアドホックに基金が創設される。個別被害者が請求しなかった残金を消費者団体に分配するケースもある。

２．研究成果実績の概要（英訳）

This research project involves continuing the collaborative work with legal professionals in Latin America (Brazil, Mexico and Argentina) in understanding the current state of Class Actions in those countries. The characteristics of Brazilian Class Actions are summarized in the following: (1) allowing standing to public entities (Prosecutor's Office, PROCONs, local governments and Attorney General of the Union), (2) redress best provided using collective alternative dispute resolution (ADR) and (3) cy-press distribution as a means of putting unclaimed class funds to their "next best use". In Mexico, 90 % of class actions are commenced by Federal Attorney's Office of Consumer called "PROFECO". On the other hand, in Argentina, Federal Prosecutor's Office is reluctant to launch legal action in consumer-related cases. In both countries, collective ADR or conciliation-agreement is the most efficient way to settle the dispute. Class actions are one of the typical types of cases, along with domestic relations cases involving the division of debt/assets and child custody/support, civil rights cases, that require the court's approval for the settlement. As to cy-press distribution, they don't use it in Mexico because any class action lawsuit filed by PROFECO is on behalf of identified class members. In Argentina, they include a distribution clause in their agreement. There are cases in which the residue of a fund created by settlement was distributed to a Consumer Organization.

３．本研究課題に関する発表

発表者氏名 （著者・講演者）	発表課題名 （著書名・演題）	発表学術誌名 （著書発行所・講演学会）	学術誌発行年月 （著書発行年月・講演年月）
Michiyo Maeda	El nuevo marco legal japonés para un sistema judicial de acción colectiva de los consumidores: una adaptación del sistema brasileño	Revista de Direito do Consumidor, r, Vol. 112	2017 年 8 月
Michiyo Maeda	Las acciones colectivas en Japón: Evolución histórica y regulación actual	Revista de Interés Público, Año 1/ No 2	2017 年 12 月
前田美千代	ブラジルにおける集団訴訟制度を通じた消費者被害救済と抑止手法	消費者法研究 4 号	2017 年 11 月
前田美千代	ブラジル集団訴訟制度における保護法益と判決の効力	比較法研究 79 号	2017 年
前田美千代	ブラジルの簡易裁判所（Juizado Especial）と消費者被害の救済―ポルトアレグレ市及びサンパウロ市における聞き取り調査とともに―	法学研究（慶大）91 巻 2 号	2018 年 2 月

Michiyo Maeda	Japanese Legal Framework for Collective Recovery of Consumers' Monetary Claim Adapted from Brazilian Consumer Law	16th International Association of Consumer Law (IACL), Biennial Conference 2017	2017 年 7 月 18 日
前田美千代	ラテンアメリカ法と日本法の比較から考察されること～消費者法を通じて見るブラジルの法文化～	湘南慶友会講師招聘講演会	2017 年 4 月 22 日